

**Cerere de decizie preliminară introdusă de Rechtbank Amsterdam (Țările de Jos) la 14 septembrie 2021 – Mandat european de arestare emis împotriva lui Y; cealaltă parte: Openbaar Ministerie**

**(Cauza C-563/21)**

(2022/C 2/24)

*Limba de procedură: neerlandeza*

**Instanța de trimitere**

Rechtbank Amsterdam

**Părțile din procedura principală**

Mandat european de arestare emis împotriva lui: Y

Cealaltă parte în procedură: Openbaar Ministerie

**Întrebările preliminare**

- 1) Este oportună aplicarea criteriului stabilit în Hotărârea *Minister for Justice and Equality (Deficiențele sistemului judiciar)* <sup>(1)</sup> și confirmat în Hotărârea *Openbaar Ministerie (Independența autorității judiciare emitente)* <sup>(2)</sup> în cazul în care există un risc real ca persoana în cauză să fie judecată în fața unei instanțe care nu a fost constituită în prealabil prin lege?
- 2) Este oportună aplicarea criteriului stabilit în Hotărârea *Minister for Justice and Equality (Deficiențele sistemului judiciar)* și confirmat în Hotărârea *Openbaar Ministerie (Independența autorității judiciare emitente)* în cazul în care o persoană căutată care urmărește să conteste predarea sa nu poate îndeplini acest criteriu din cauza faptului că nu este posibil, la momentul respectiv, să se stabilească componența instanțelor în fața cărora va fi judecată, din cauza modului aleatoriu în care sunt repartizate cauzele?
- 3) Lipsa unei căi de atac efective pentru a contesta validitatea numirii judecătorilor în Polonia, în condițiile în care este evident că persoana căutată nu poate dovedi în acest moment că instanțele în fața cărora va fi judecată vor fi compuse din judecători care nu au fost numiți în mod valabil, reprezintă o încălcare a substanței dreptului la un proces echitabil care impune statului de executare să refuze predarea persoanei căutate?

<sup>(1)</sup> Hotărârea din 25 iulie 2018 (C-216/18 PPU, EU:C:2018:586).

<sup>(2)</sup> Hotărârea din 17 decembrie 2020 (C-354/20 PPU și C-412/20 PPU, EU:C:2020:1033).

**Cerere de decizie preliminară introdusă de Curtea de Apel Cluj (România) la data de 14 septembrie 2021 – AA / Banca S**

**(Cauza C-566/21)**

(2022/C 2/25)

*Limba de procedură: română*

**Instanța de trimitere**

Curtea de Apel Cluj

**Părțile din acțiunea principală**

Recurentă – pârâtă: S

Intimată – reclamantă: AA

**Întrebarea preliminară**

Articolul 6 alineatul (1) din Directiva 93/13 privind clauzele abuzive în contractele încheiate cu consumatorii <sup>(1)</sup>, așa cum este analizat în jurisprudența Curții, permite modificarea unei clauze în sensul că dreptul pur potestativ al profesionistului de a transforma moneda contractului de credit reprezintă în fapt o obligație pentru acesta dacă această modificare ar fi pe deplin favorabilă consumatorului, iar simpla excludere a clauzei abuzive din contract nu ar produce vreun beneficiu acestuia?

<sup>(1)</sup> Directiva 93/13/CEE a Consiliului, din 5 aprilie 1993, privind clauzele abuzive în contractele încheiate cu consumatorii (JO 1993 L 95, p. 29, Ediție specială, 15/vol. 2, p. 273).

---

**Cerere de decizie preliminară introdusă de Raad van State (Țările de Jos) la 16 septembrie 2021 – Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid; Alte părți: E. și S., inclusiv în numele copiilor lor minori****(Cauza C-568/21)**

(2022/C 2/26)

*Limba de procedură: neerlandeza***Instanța de trimitere**

Raad van State

**Părțile din procedura principală***Recurent:* Staatssecretaris van Justitie en Veiligheid*Alte părți:* E. și S., inclusiv în numele copiilor lor minori**Întrebarea preliminară**

Articolul 2 litera (l) din Regulamentul Dublin <sup>(1)</sup> trebuie interpretat în sensul că o carte de identitate diplomatică eliberată de un stat membru în temeiul Convenției de la Viena cu privire la relațiile diplomatice este un permis de ședere în sensul acestei dispoziții?

<sup>(1)</sup> Regulamentul (UE) nr. 604/2013 al Parlamentului European și al Consiliului din 26 iunie 2013 de stabilire a criteriilor și mecanismelor de determinare a statului membru responsabil de examinarea unei cereri de protecție internațională prezentate într-unul dintre statele membre de către un resortisant al unei țări terțe sau de către un apatrid (JO 2013, L 180, p. 31).

---

**Cerere de decizie preliminară introdusă de Verwaltungsgericht Wien (Austria) la 20 septembrie 2021 – WertInvest Hotelbetriebs GmbH****(Cauza C-575/21)**

(2022/C 2/27)

*Limba de procedură: germana***Instanța de trimitere**

Verwaltungsgericht Wien

**Părțile din procedura principală***Reclamantă:* WertInvest Hotelbetriebs GmbH*Autoritatea pentru urbanism:* Magistrat der Stadt Wien